

PHILIPS

Audífonos

Serie 4000

TAK4206



Manual del usuario

Registre su producto y obtenga ayuda en
www.philips.com/support

Contenido

1	Instrucciones importantes de seguridad	2
	Seguridad auditiva	2
	Información general	2

2	Sus audífonos inalámbricos Bluetooth	3
	Contenido de la caja	3
	Otros dispositivos	3
	Descripción general de los audífonos inalámbricos Bluetooth	3

3	Inicio	4
	Cargue sus audífonos	4
	Vincule los audífonos con el teléfono celular	4

4	Use sus audífonos	5
	Vuelva a conectar los audífonos a un dispositivo Bluetooth	5
	Administre las llamadas y la música	5
	Usar los audífonos	6
	El límite de tiempo de reproducción y el límite de volumen pueden configurarse en la aplicación de los audífonos Philips	6

5	Datos técnicos	8
---	----------------	---

6	Aviso	9
	Declaración de conformidad	9
	Eliminación del producto y la batería usados	9
	Cumplimiento con EMF	9
	Información medioambiental	10
	Aviso de cumplimiento	10

7	Marcas	12
---	--------	----

8	Preguntas frecuentes	13
---	----------------------	----

1 Instrucciones importantes de seguridad

Seguridad auditiva



Peligro

- Para evitar daño auditivo, limite el tiempo que usa los audífonos a alto nivel de volumen y ajuste el volumen a un nivel seguro. Cuanto mayor sea el volumen, menor debe ser el tiempo de escucha.

Al usar sus audífonos, asegúrese de seguir estas guías.

- Escuche a niveles de volumen razonable y durante periodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no subir continuamente el volumen a medida que su audición se adapta.
- No suba el volumen a un nivel tan alto que no pueda escuchar a su alrededor.
- Debe tener precaución o suspender temporalmente el uso en situaciones potencialmente peligrosas.
- La presión excesiva del sonido de los audífonos puede causar pérdida auditiva.
- No se recomienda usar audífonos con las dos orejas cubiertas al conducir y puede ser ilegal en algunos lugares.
- Por su seguridad, evite las distracciones provocadas por la música o las llamadas al estar en el tráfico u otros entornos potencialmente peligrosos.

Información general

Para evitar daño o funcionamiento incorrecto:



Precaución

- No exponga los audífonos al calor excesivo.
- No deje caer los audífonos.
- Los audífonos no se deben exponer a goteos o salpicaduras.
- No permita que los audífonos se sumerjan en agua.
- No use ningún agente limpiador que contenga alcohol, amoníaco o abrasivos.
- Si es necesario limpiar el producto, use un paño suave, humedecido con una pequeña cantidad de agua o jabón suave diluido.
- La batería integrada no se debe exponer a calor excesivo como la luz solar directa, fuego o condiciones similares.
- Reemplazar una batería con un tipo incorrecto puede anular la protección.
- Eliminar la batería en el fuego o un horno caliente, o presionarla por medios mecánicos o cortarla, lo cual puede producir una explosión.
- Dejar la batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas que puede producir una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
- Una batería sujeta a una presión del aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
- Nunca use sus audífonos si está operando un vehículo de motor, conduciendo una bicicleta, corriendo o caminando en zonas transitadas. Es peligroso y en muchos lugares es ilegal.

Acera de la temperatura y la humedad de operación y almacenamiento

- Temperatura de operación: 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F).
- Temperatura de almacenamiento: -10 °C (14 °F) a 45 °C (113 °F).
- Humedad de operación: de 8 % a 90 % de humedad relativa (sin condensación).
- Humedad de almacenamiento: de 5 % a 90 % de humedad relativa (sin condensación).
- Máxima altitud de operación: 3000 m.
- La vida útil de la batería puede reducirse en condiciones de alta o baja temperatura.

2 Sus audífonos inalámbricos Bluetooth



Garantía global



Folleto de seguridad

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips! Para obtener todas las ventajas que ofrece el soporte de Philips, registre su producto en www.philips.com/support.

Con estos audífonos inalámbricos de Philips, usted puede:

- disfrutar cómodamente llamadas a manos libres de forma inalámbrica;
- disfrutar de la música y controlarla de forma inalámbrica;
- cambiar entre llamadas y música.

Contenido de la caja



Audífonos inalámbricos para niños Philips (TAK4206)



Cable de carga USB-C (solo para carga)

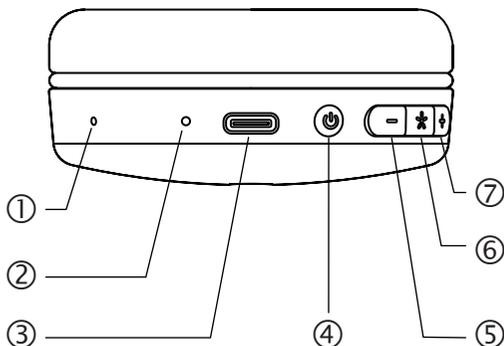


Guía de inicio rápido

Otros dispositivos

Un teléfono o dispositivo celular (por ejemplo, una notebook, PAD, adaptador Bluetooth, reproductor de MP3, etc.) que admita la funcionalidad Bluetooth y sea compatible con los audífonos (consulte “Datos técnicos” en la página 8).

Descripción general de los audífonos inalámbricos Bluetooth



- ① Micrófono
- ② Indicador LED
- ③ Ranura de carga USB-C
- ④ Botón Encendido/Apagado
- ⑤ Botón de control del volumen -
- ⑥ Botón de control de modo de luz
- ⑦ Botón de control del volumen +

3 Inicio

Cargue sus audífonos

Nota

- Antes de usar los audífonos por primera vez, cargue la batería durante 5 horas para una capacidad y una vida útil óptimas.
- Use únicamente el cable de carga USB original para evitar cualquier daño.
- Termine la llamada antes de cargar los audífonos ya que, al conectarlos para cargarlos, se apagarán.
- No puede usar los audífonos normalmente cuando se están cargando.

Conecte el cable USB de carga incluido:

- la ranura de carga USB-C de los audífonos y;
 - el puerto de carga/USB de una computadora.
- ↳ Cuando los audífonos están totalmente cargados, el indicador LED se ilumina en blanco y se apaga

Consejo

- Normalmente, se logra una carga completa en 2 horas.

Vincule los audífonos con el teléfono celular

Antes de usar los audífonos con el teléfono celular por primera vez, debe vincularlos con un teléfono celular. Una vinculación correcta establece un enlace cifrado único entre los audífonos y el teléfono celular. Los audífonos

almacenan en la memoria los últimos 4 dispositivos. Si intenta vincular más de 4 dispositivos, el más reciente reemplazará al primero.

- 1 Asegúrese de que los audífonos estén totalmente cargados.
- 2 Mantenga presionado  durante 2 segundos para encender los audífonos.
- 3 Asegúrese de que el teléfono celular esté encendido y que la función de Bluetooth esté activada.
- 4 Vincule los audífonos con el teléfono celular. Para ver información detallada, consulte el manual del usuario de su teléfono celular.

Los siguientes ejemplos muestran cómo vincular los audífonos con el teléfono celular.

- 1 Active la función Bluetooth de su teléfono celular, seleccione Philips TAK4206.
- 2 Si se le indica hacerlo, introduzca la contraseña de los audífonos "0000" (cuatro ceros). Para los teléfonos celulares con Bluetooth 3.0 o mayor, no es necesario introducir una contraseña.



Philips TAK4206

4 Use sus audífonos

Vuelva a conectar los audífonos a un dispositivo Bluetooth

- 1 Encienda su teléfono celular o dispositivo Bluetooth.
- 2 Mantenga presionado  durante 2 segundos para encender los audífonos.
 - ↳ La luz azul está encendida.
 - ↳ Los audífonos se vuelven a conectar al último teléfono celular o dispositivo Bluetooth automáticamente. Si los audífonos no se pueden conectar con el último dispositivo en un plazo de 1 minuto, entran en el modo “no conectado”.



Consejo

- Si enciende el teléfono o el dispositivo Bluetooth o si activa la función Bluetooth después de encender los audífonos, debe volver a conectar los audífonos y el teléfono celular o dispositivo Bluetooth manualmente.



Nota

- Si los audífonos no se conectan a ningún dispositivo Bluetooth cercano en 5 minutos, se apagarán automáticamente para ahorrar batería.

Administre las llamadas y la música

Encendido/Apagado

Tarea	Botón	Operación
Encender los audífonos.		Mantenga presionado durante 2 s
Apagar los audífonos.		Mantenga presionado durante 4 s ↳ La luz azul está encendida y se apaga gradualmente.

Control de la música

Tarea	Botón	Operación
Reproducir o pausar la música		Presione una vez
Ajustar el volumen	+/-	Presione una vez
Pista siguiente	+	Mantenga presionado durante 2 s
Pista anterior	-	Mantenga presionado durante 2 s

Control de llamadas

Tarea	Botón	Operación
Contestar/Colgar una llamada.		Presione una vez.
Rechazar una llamada entrante.		Mantenga presionado durante 2 segundos.

Indicador del modo de luz RGB

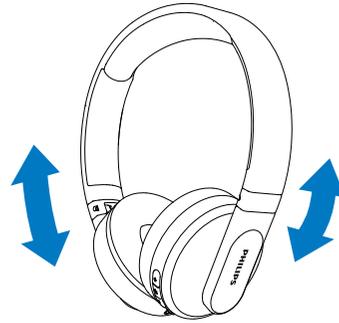
Tarea	Botón	Operación
Modo de luz rojo		Presione una vez.
Modo de luz azul		Presione una vez.
Modo de luz verde		Presione una vez.
Modo de luz de arco iris		Presione una vez.
Luz apagada		Presione una vez.

Otros indicadores de estado de los audífonos

Estado de los audífonos	Indicador
Los audífonos están conectados a un dispositivo Bluetooth mientras están en modo de espera o mientras está escuchando música.	El LED azul destella cada 4 segundos.
Los audífonos están listos para vincularse.	El LED destella en azul y blanco alternadamente.
Los audífonos están encendidos, pero no están conectados a un dispositivo Bluetooth.	El LED destella en azul y blanco alternadamente, los audífonos se apagarán en 5 minutos.
Nivel de batería bajo.	El LED blanco destella 3 veces cada minuto hasta que se apaga automáticamente.
La batería está totalmente cargada.	Luz apagada.

Usar los audífonos

Ajuste la diadema al tamaño de la cabeza.



El límite de tiempo de reproducción y el límite de volumen pueden configurarse en la aplicación de los audífonos Philips

Para descargar la aplicación, escanee el código QR/presione el botón “Descargar” o busque “Audífonos Philips” en la App Store de Apple o en Google Play.



Límite de tiempo de reproducción:

- El tiempo de reproducción puede configurarse en la aplicación de los audífonos Philips.
 - ↳ Asegúrese de que el dispositivo esté conectado con los audífonos y configure tiempo de reproducción en la aplicación de los audífonos Philips.

- Se oirá el aviso de voz “Límite de tiempo de reproducción activado” 10 min antes de que el volumen alcance el límite de volumen preestablecido.
 - ↳ a) Cuando se alcanza el límite de tiempo de reproducción, se reproduce el aviso de voz “Límite de tiempo de reproducción activado” y se pausa la música en los audífonos. El aviso de voz “Límite de tiempo de reproducción activado” se reproducirá cada 10 s, hasta que se acabe la batería. El dispositivo vinculado con los audífonos se pausará en el mismo momento.
 - b) Si desea que el dispositivo conectado siga reproduciendo contenido, apague los audífonos para desconectarlos del dispositivo.
- Encenderlo nuevamente el mismo día:
 - ↳ 1. Si no se alcanzó el límite de tiempo de reproducción de la sesión anterior, el tiempo de reproducción continuará contando desde la sesión anterior y seguirá lo descrito en la sección a).
 - 2. Si se alcanzó el límite de tiempo de reproducción de la sesión anterior, seguirá lo descrito en la sección a).
 - 3. Si desea reiniciar el límite de tiempo de reproducción, seleccione “nunca” en la sección de límite de tiempo de reproducción de la aplicación de los audífonos Philips.
- Al día siguiente, el temporizador del límite de tiempo de reproducción se reiniciará y contará desde “0” min.

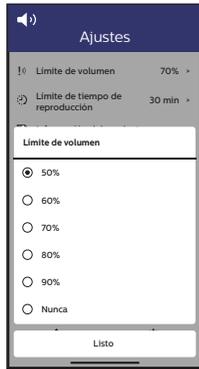
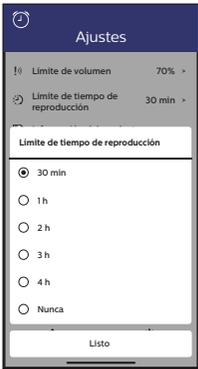
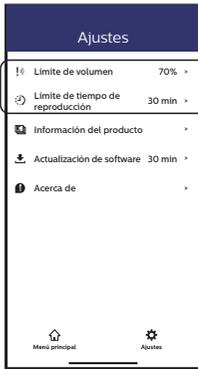
Límite de volumen:

- El límite de volumen puede configurarse en la aplicación de los audífonos Philips:
 - ↳ a) Asegúrese de que el dispositivo esté conectado con los audífonos y configure el límite de volumen en la aplicación de los audífonos Philips.
- El aviso de voz “Límite de volumen activado” se activa cuando el volumen de los audífonos es mayor al límite de volumen configurado en la aplicación de los audífonos Philips.
 1. Si el volumen de los audífonos es más alto que el límite de volumen preconfigurado en la aplicación, el volumen de los audífonos se reducirá cada 1 min y un aviso de voz dirá “límite de voz activado” hasta llegar al volumen predeterminado.
 2. Si el volumen de los audífonos es el mismo o es más bajo que el volumen predeterminado en la aplicación, el volumen no se modificará.
- Cuando los audífonos se apagan y se encienden nuevamente el límite de volumen se reinicia.
- Al siguiente día, el temporizador se restablecerá. Para volver a activarlo, configure el límite de volumen.

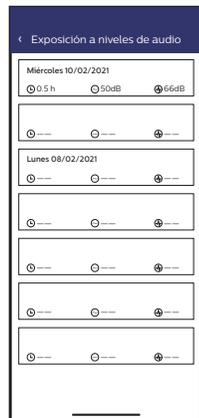
Nota

1. Se recomienda tener la aplicación de los audífonos Philips en el dispositivo de un adulto para asegurarse de que no se realicen cambios en los ajustes.
2. Si no escucha ningún sonido cuando utiliza los audífonos, compruebe si hay un límite de tiempo de reproducción activado.
3. El límite de tiempo de reproducción puede restablecerse. Para ello, presione los botones + y - simultáneamente durante 5 s. Esto restablecerá el audífono a los valores predeterminados.

5 Datos técnicos



- Tiempo de reproducción de música: 28 h
- Tiempo de llamadas: 25 horas
- Tiempo normal para una carga completa: 2 horas
- Carga rápida de 15 min para 2 horas
- Batería recargable de polímero de litio (240 mAh)
- Bluetooth 5.0
- Compatible con (Perfil de manos libres-HFP)
- Compatible con Bluetooth estéreo (Perfil de distribución avanzada de audio: A2DP; Perfil de control remoto de audio y video: AVRCP)
- Rango de frecuencia: 2.402-2.480 GHz
- Potencia de transmisión: < 10 dBm
- Rango de operación: hasta 10 metros (33 pies)
- Reducción digital de eco y ruido para claridad de llamadas
- Apagado automático



Nota

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las baterías recargables solo se deben cargar bajo la supervisión de un adulto.

6 Aviso

Declaración de conformidad

Por la presente, MMD Hong Kong Holding Limited declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. Puede encontrar la Declaración de conformidad en www.p4c.philips.com.

Eliminación del producto y de la batería usados



Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, los cuales se pueden reciclar y reutilizar.



Este símbolo en un producto significa que el producto está cubierto por la Directiva Europea 2012/19/EU.



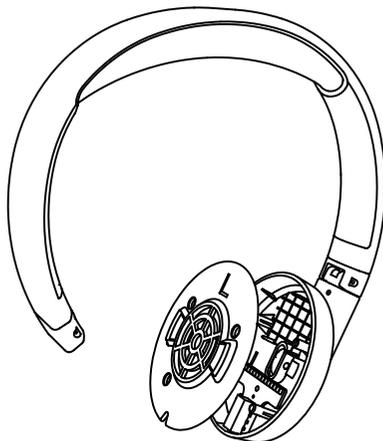
Este símbolo significa que el producto contiene una batería recargable incorporada, cubierta por la Directiva Europea 2013/56/EU que no puede eliminarse con la basura doméstica regular. Le recomendamos encarecidamente que lleve su producto a un punto de acopio oficial o a un centro de servicio de Philips para que un profesional retire la batería recargable.

Infórmese acerca del sistema local de recolección separada para productos eléctricos y electrónicos, y baterías recargables. Siga las normas locales y nunca deseche el producto y las baterías recargables con la basura doméstica regular. La eliminación correcta de productos y baterías recargables viejas ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Retire la batería integrada

Si en su país no hay un sistema de acopio o reciclaje para productos electrónicos, puede proteger el medio ambiente retirando la batería y reciclándola antes de eliminar los audífonos.

- Asegúrese de que los audífonos estén desconectados del estuche de carga antes de retirar la batería.



Cumplimiento con EMF

Este producto cumple con todas las normas y reglamentaciones aplicables con respecto a la exposición a campos electromagnéticos.

Información medioambiental

Todo el empaque innecesario se ha omitido. Hemos intentado hacer que el empaque se pueda separar fácilmente en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (material de amortiguación) y polietileno (bolsas y hoja protectora de espuma).

El sistema consta de materiales reciclables y reutilizables si son desensamblados por una compañía especializada. Respete las normativas locales en cuanto a la eliminación de materiales de empaque, baterías usadas y equipos viejos.

Aviso de cumplimiento

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El uso está sujeto a las dos siguientes condiciones:

1. **Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas y**
2. **Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan causar un uso indeseado.**

Reglas de la FCC

Este equipo ha sido sometido a pruebas y cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC.

Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia; si no se le instala y usa de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas a la recepción de señales de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se pide al usuario

que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma o a un circuito distinto al cual se ha conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio o TV para obtener ayuda.

Declaración sobre la exposición a la radiación de la FCC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidas para entornos no controlados. Este transmisor no se debe colocar ni utilizar junto con cualquier otra antena o transmisor.

Precaución: Se advierte al usuario que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Canadá:

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El uso está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquellas que puedan causar un uso no deseado del dispositivo.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Declaración sobre la exposición a la radiación de IC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de Canadá establecidos para entornos no controlados. Este transmisor no se debe colocar ni utilizar junto con cualquier otra antena o transmisor.

Precaución: Se advierte al usuario que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Avis de conformité

Cet appareil satisfait aux règlements de la FCC partie 15 du Code of Federal Regulations. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes:

1. **Cet appareil ne doit pas causer d'interférence préjudiciable et**
2. **l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.**

Règlement de la FCC

Cet équipement a été testé et jugé compatible avec les limites s'appliquant aux appareils numériques de la classe B, conformément à l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été définies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences gênantes pour les communications radio.

Rien ne garantit toutefois que des interférences ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, l'utilisateur devra essayer de corriger ces interférences en effectuant une ou plusieurs des opérations suivantes :

Déplacez l'antenne de réception.
Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
Branchez l'équipement à une prise d'un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché.
Consultez le détaillant ou un technicien de radiotélévision expérimenté.

Canada :

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Déclaration d'IC sur l'exposition aux radiations:
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par le Canada pour des environnements non contrôlés. Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

7 Marcas

Bluetooth

La marca Bluetooth® y los logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por Top Victory Investment Limited es bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

8 Preguntas frecuentes

Mis audífonos Bluetooth no se encienden.

El nivel de la batería es bajo. Cargue los audífonos.

No puedo vincular los audífonos Bluetooth con un teléfono celular.

La función Bluetooth está desactivada. Active la función Bluetooth en el teléfono celular y encienda el teléfono antes de encender los audífonos.

La vinculación no funciona.

Asegúrese de que sus audífonos estén en modo de vinculación.

- Siga los pasos que se describen en este manual del usuario (Consulte “Vincule los audífonos con el teléfono celular” en la página 4).
- Asegúrese de que el LED destelle en azul y blanco alternadamente.

El teléfono celular no encuentra los audífonos.

- Es posible que los audífonos estén conectados a un dispositivo vinculado anteriormente. Apague el dispositivo conectado o muévase fuera de su alcance.
- Es posible que la vinculación se haya reiniciado o que los audífonos se hayan vinculado anteriormente con otro dispositivo. Vuelva a vincular los audífonos con el teléfono celular de la manera que se describe en el manual del usuario (Consulte “Vincule los audífonos con el teléfono celular” en la página 4).

Mis audífonos Bluetooth están conectados con un teléfono celular con Bluetooth estéreo, pero la música solo se reproduce en la bocina del teléfono.

Consulte el manual del usuario de su teléfono celular. Seleccione escuchar música a través de los audífonos.

El audio es de baja calidad y se escucha un ruido crepitante.

El dispositivo Bluetooth está fuera de alcance. Reduzca la distancia entre los audífonos y el dispositivo Bluetooth o elimine los obstáculos entre ellos.

Al transmitir por streaming desde el teléfono celular, el audio es de baja calidad, es muy lento o no funciona en absoluto.

Asegúrese de que el teléfono celular no solo admita sonido HFP (mono), sino que también admita A2DP (consulte “Datos técnicos” en la página 8).

Escucho la música, pero no la puedo controlar en mi dispositivo Bluetooth (por ejemplo, reproducir/pausar/avanzar/retroceder).

Asegúrese de que la fuente de audio Bluetooth sea compatible con AVRCP (consulte “Datos técnicos” en la página 8).

Para obtener ayuda adicional, visite www.philips.com/support.



Philips y el emblema de escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se usan bajo licencia. El producto ha sido fabricado por, y es vendido bajo la responsabilidad de, MMD Hong Kong Holding Limited o una de sus filiales, y MMD Hong Kong Holding Limited es el garante en relación con este producto.

UM_TAK4206_00_ES_V1.0

